



۲۰۱۶/۰۶/۲۷

سراج الحق ببرک زی خُدران

د اسلامي غورځنگونو د کرکیچ سلوک، دوه گوني متضاد چلند

د خدایي خدمتگار او د حماس تر منځ یوه پرتلېزه څېړنه

دویمه برخه

د جرمني توبینګن پوهنتون د سیاستپوهنې انیسټیټوت د توبینګن پوهنتون د نړیوال سیاست او د سولې پلټنې څېړنپاڼه د جرمني د جبهارد کارل پوهنتون د نړیوال سیاست، د سولې او کرکیچ څېړنې د نړیوالو اړیکو د مرکز څانګه څېړنوال: بناغلی میسایل هورتر د تحریر هیات: بناغلی توماس غوش د څېړنې خپروونکي: بناغلی اندریاس حزنکلیور او بناغلی فولکر غټبرګر ژباړن: سراج الحق ببرک زی خُدران

۴. ۱. د پښتنو غورځنگ خدایي خدمتګاران

دا دواړه څېړل او پلټل کیدونکي قضیې یا موضوعګانې د یو شانته تحقیقاتي فکري سیستم له لارې تعقیب کېږي: لومړی د اشغال په حالت کې تاریخي شالید وړاندې کېږي. دا به د غورځنگ منشه، سرچینه، پیل او څرنګوالي تعریف کړي او په مختصر ډول د هغوي د مشرولې، د خبرواترو د اړیکو جوړښت تشریح کړل شي. د دې تشریحي او توصیفي برخې ورسته د غورځنگ دريځ د موضوع له لحاظه په شوني محتوا کې د جهانشمولیت او انحصاریت نښې نښانې تحلیل تر سره شي. په پای کې د غورځنگ د کرکیچ چلند او کړنې تشریح کېږي او بیا به د تحلیلونو پایلې مشخصې کړل شي.

۱. ۴. پښتانه په برتانوي هند کې

د پښتنو سیمه د هند د نوي وچې په شمال لویديځ کې د ۱۸۴۸ کال راهیسي د انګریزانو په اشغال او حاکمیت کې ورغله. دوی د پښتنو دغه سیمه په Semiautonome یا د برتانوي هند د سرحد ساتنې نیمه خودمختاره قبایلي سیمه (tribal areas) او اشغال شوي سیمه (settled districts) په نامه وویشله. په عین وخت کې دا ورستي یاده شوي اشغالي سیمه په بشپړه توګه په ادارې او حقوقي برخو کې د پنجاب د والي په اختیار او کنټرول کې ورکړل شوه. په ۱۸۹۳ کال کې د انګریزانو له خوا د افغانستان په وړاندې له دوو بایلي جګړو څخه ورسته د ډیورنډ کرښه د برتانوي امپراتورۍ او د افغانستان د امیر ترمنځ راکټل شوي ده. په داسې حال کې چې د ډیورنډ کرښه وچه د پښتنو ترمنځ او د پښتنو پر سیمو باندې تیرېږي. (vgl. Mera 1995:150; Banerjee 2000: 24) په ۱۹۰۱ کال کې اشغالي سیمه او قبایلي سیمه د North West Frontier Province (NWFP) په نامه سره یو ځای کړل شوي او مستقیماً د انګریزانو د امپراتورۍ تر کنټرول لاندې راوستل شوي. (Banerjee 2000: 43)¹

14. د قبایلي سیمو tribal areas او اشغالي سیمو settled districts بیلټون یا ویش تر اوسه همدا سې پاتې شوي دي¹

پښتونخوا يا (NWFP) د دواړو دولتونو، د برتانيوي هند او د افغانستان دولت ترمنځ يو ډول ډبرين ديوال او اوسپنيزې پردې په څير جوړه شوه. (ebenda 24) په همدې ترتيب د پښتونخوا سيمه د افغانستان له دولت څخه بيله کرل شوه او همداسې د پښتنو دا سيمه له درست د هندوستان څخه هم پرې کرل شوه. (vgl. Khan 1995: 6) سربيره پر دې برتانيوي کولونياليستي استعماري ځواک د خپل دې ناوره عمل سره پښتانه ډبل يا غبرگ سره بيل کرل او په انزوا کې وساتل شول او له دې سره هممهاله د ځايي اوسيدونکو وگړو د آزاد تگ راتگ مخه ځښته ډيره محدوده کرل شوه. په عين وخت کې کليوالي سيموته د ورتلونکو خلکو ليدنې کتنې او د خلکو په تگ راتگ باندې هم بنديز ولگول شو. همدارنگه د دوی هر ډول اړيکې له بهرنۍ نړۍ سره کنټرول او سانسوريدلې. (Benerjee . 104 : 1991 ; Bakshi 2000:45)

په پښتونخوا کې د مسلمانانو برخه ۹۰ سلنه وه او د اسلام سپېڅلي دين د پښتنو په ورځني ژوند کې خورا ډير مهم رول لوبوي. (vgl. Banerjee 2000:9;Bakshi:1991;Tandulkar 1967 :3) د پښتنو د ژوند په ټولو ورځنيو چارو او راکړه ورکړه کې د دوی د ارزښتونو دوديزه کوډکسونه او د پښتنو د توکمي اخلاقي کړنې قانون پښتونولي خورا ستره مانا او لوی اهميت لري. پښتونولي د اسلامي قوانينو او د پښتني دودنو يوه گډه مخلوط قانونغونده ده (Vgl. Banerjee 2000:20). د دې قانون پر بنسټ بدل او پور اخیستل په دوی کې له وياړه ډکه چار او مسووليت گڼل کيږي. څه شي چې په دوديزه توگه زياتره وختونه د کورنيو او قبيلو ترمنځ د خونړيو دښمنيو لامل گرځي، معمولاً وسله هم په کې کارول کيږي. خوسره د دې ټولو پښتنو د انگرېزانو په خلاف خپله چريکي جگړه او خپل وسله وال مقاومت جاري ساتلي وو.

پښتانه په انگرېزانو کې د جگړو پرمهال په ځانگړي ډول سرسخته او د جگړې تړيو خلکو باندې مشهور ول. (vgl. Johansen 1997 :56 f) اقتصادي او ټولنيز حالات په دې ولايت کې د اشغال له کبله ځښت ډير زيانمن شوي وو. او د تاوتريخوالي يا د تشدد رامنځ ته کولو لپاره يې ډيره بڼه زمينه مساعده کړې وه: د ټولې هندي نيمې وچې په پرتله دا سيمه خورا بېوزله سيمه وه. د انگرېزانو د نيواک له امله حالات نور ه هم په درماتيک ډول ډير اغيزمن او ناوره شوي وو. (vgl. Vermani 1983 : 49 f)

دا مهال فقر او لوړه په پښتونخوا کې د خپل جغرافيايي موقعيت امله (د دولت له ساحې او حاکميته وتلي سيمه) (Exclave) په پرتليز ډول د يوې ځانگړي جگي دولتي ماليې ورکولو پېټې د ورلو له وجهې رامنځ ته شوي وه. د دې سربيره تر ډيره حده پورې په بشپړه توگه د زده کړې او تعليم د نشتوالي سره مخامخ وه. د پښتنو په کليو کې اصلاً پښوونځي شتون نه درلود. د نالوستو کچه د ۹۰ سلنې څخه جگه وه او په مورنۍ ژبه د زده کړې شونتياوې اصلاً په بشپړه توگه شتون نه درلود. (vgl. Bakshi 1991 :2;Banerjee 2000: 209 ;Tandulkar 1967: 50) دې حالاتو ته په کتو سره په ۱۹۲۹ مو کالونو کې د پښتنو وضعيت بې حده ډير ناهيلي کونکي او له مايوسيت سره مخامخ وو.

۴ . ۲ د خدايي خدمتگار غورځنگ پيدايښت

په ۱۹۲۹ کال کې په داسې يو شاليداو چاپيريال کې د خدايي خدمتگارانو غورځنگ رامنځ ته شو.² (۱۵) د دې غورځنگ بنسټ د بناغلی عبدالغفار خان له خوا کيښودل شو. هغه د خپلې عقيدې او مفکورې پر بنسټ دې غورځنگ ته شکل او فورم ورکاوه. د غورځنگ تر منحلیدو پورې يعنې د پاکستان رامنځته کيدو پورې مشري او لارښوونه

۱۵. په دې څيړنه پاڼه کې د خدايي خدمتگار په، خ څخه نښه کيږي او د خدايي خدمتگارو سره مترادف استعمالیږي او د غورځنگ نوم په مفرد ډول کارول کيږي.²

کوله. په ۱۸۹۰ کال کې عبدالغفار خان د پېښور د اتمانزو په سیمه کې زیږېدلی دی³ (۱۶). د هغه مور او پلار په دې توانېدلي وو، چې ده ته او د هغه مشر ورور ته د ښې ښوونې او روزنې تعلیمي شونتیاوې برابرې کړي. خان یې د سیمې عالي لیسې یا د ایډرود میښن ښوونځی ته ولېږلو. عبدالغفار خان ښوونځي ته له تللو مخکې قرآن کریم له یاده حفظ کړي وو. مور او پلار یې هغه ته د یو با ایمانه مذهبي مسلمان ښوونه روزنه او تربیت ورکړي وه. په داسې حال کې چې د هغه ورور په لندن کې د طب پوهنځی محصل وو، عبدالغفار خان په خپله خوښه په پښتونخوا کې پاتې شوي وو.

په ۱۹۱۰ کال کې ده په خپله سیمه کې د انگریزانو له کنټروله وتلي د غیر حکومتي لومړني آزاد ښوونځي بنسټ کېښود. خان له دې تاریخ ورسته په پر له پسې کالونو کې د سیمې په کچه د دیني زده کړو مدرسې او د عمومي علم، پوهې د زده کړې لپاره د ښوونځیو بنسټونه کېښودل. څو خلک د علم او تعلیم په پوهه سمبال شي او د دوی د ورځني ژوند مسایلوته خوالونه وموندل شي. انگریزانو د خان دې ډول فعالیتونو په وړاندې خپله بې اعتمادې، بې باوري او ضدیت ښکاره کړو.

په ۱۹۱۹ کال کې د انگریزانولخوا خان او د هغه پلار بنديان کړل شول. عبدالغفار خان له بنديخانې څخه تر خوشي کېدو ورسته د (خانانو خان) لقب وگټلو.

په ۱۹۲۶ کال کې د دویم ځل لپاره کونډ شو. خان پریکړه وکړه، چې له دې ورسته به دی بل واده ونه کړي او هغه وویل، دی به خپل ځان د خپل هیواد د فداکاریو لپاره او ویاړنو د پاره ځار کړي.

په ۱۹۲۶ کال د خپلو فعالیتونو د لا موثریت لپاره ده د ،، پښتون جرگه ،، په نامه یو سیاسي گوند بنسټ کېښود. دا گوند د ټولنیزو سمونونو، ریفورمونو او د سیمه ییزه خپلواکۍ ادارې غوښتنو لپاره رامنځ ته شو او ورسره یې د ،، پښتون ،، په نامه یوه رساله یا مجله هم خپره کړه. په پښتو ژبه کې دا لومړني اخبار وو، چې خپور شو. په دې اخبار کې ټولنيزي، سياسي او مذهبي موضوعګانې خپرېدلې او د نوي گوند مفکورې په کې وړاندې کېدلې. د گوند د نظریاتو او مفکورو د تطبیقولو او د ټولنیزو چارو تر سره کولو لپاره رضاکارانو ته اړتیا پیدا شوه. له دې امله په ۱۹۲۹ کال کې د خان لخوا د ،، خدایي خدمتګار تحریک ،، بنسټ کېښودل شو. په پیل کې دا یواځې یو مذهبي او ټولنیز غورځنګ وو، چې بیا ورسته د یوې مهمې کلیدي پېښې له امله سیاسي کړل شو.

په ۱۹۳۰ کال د اپریل په درویشتمه نیټه کله چې باچا خان او د هغه پلویان او ملګري د یوې غوندې په ترڅ کې بنديان شول. د نیول کېدلو څخه ورسته په پېښور کې د خدایي خدمتګار او د کانګرس گوند د پلویانو لخوا یو ناڅاپه سوله ییز، بې تشدد او پرته له زور زیاتو څخه احتجاجي لاریون یا پروټسټ ترسره شو. نیواکګر استعماري ځواک د هند وسله وال پوځ ته امر او هدایت وکړو، چې لاریون د تشدد او د زور زیاتو له لارې منحل کړي. اما د هندپوځ د ډزو کولو د امر څخه ډډه وکړه او بالاخره له دې کبله د انگریزانو پوځي ګاډی راووتل او د عامو خلکو پر وړاندې برید وکړ او ډزې پیل کړې. له دې امله سلګونه خلک ووژل شول او ټپیان کړل شول. په دې لړ کې سره د دې وسله وال بریده بیا هم بې وسلې لاریونکوو خپل سوله ایز پروټسټ ته دوام ورکړو او د لاریون د منحلېدو څخه ډډه وکړه.

(vgl. Bakshi 1991: 101f ; Johansen 1997: 62; Khan 1969: 103)

د دې پېښې د پېښېدو له امله او د انگریزانو د ناوړه ظلمونو او سروهوونکي اعمالو په وجه د خدایي خدمتګارانو غورځنګ یو سیاسي تحریک وګرځید. دوی د برتانوي پردي نیواک په وړاندې د خپلواکۍ هڅې پیل کړې. دوی دې موخې او ارمان ته د رسیدو لپاره د هند کانګرس گوند سره یو اتحاد اعلان کړو. (۱۷)⁴
(vgl. Banerjee 2000: 69; Ramu 1991 : 44)

۱۷. د عبدالغفار خان د ژوند په اړه لیکني د vgl. v.a. Khan 1969 ;Easwran 1984 ; Bakshi 1991 ; Ramu 1991; Ramu 1992

۱۷. د کانګرس گوند په څلور څلویښتمه ناسته کې د خدایي خدمتګار (خخ) سره په ګډه د عدم تشدد د مفکورې پر بنسټ د یو خپلواک او ناویشل کېدونکي متحد هند موخه اعلان کړل شوه.

دا اتحاد تر هغي ورسته رامنځ ته وشو، كله چې له دوی سره نوري اسلامي ډلې ټپلې په مرستي او همکاري کې پاتي راغلې او د همکاريو او مرستو نه انکار وکړو. ⁵ (۱۸)

د کانگرس گوند سره د باچا خان گوند د پيوستون له امله په پښتونخوا يا (NWFP) کې د کانگرس گوند د استازي په سترگه کتل کيده. (په داسې حال کې چې د خدايي خدمتگار غورځنگ له دوی سره يواځې د يو خپلواک رضاکاره غورځنگ په څير مرسته کوله (vgl. Banerjee 2000:69 f)).

۴ . ۳ د خدايي خدمتگار غورځنگ مشرولي او د افهام او تفهيم اړيکي

مخکې د تر دې چې د خوځښت د ځان انځور او پر خپلځان اعتماد د سرچينو په مرسته تحليل او تجزيه کړل شي. لومړي بايد د مهمو سرچينو په مرسته د تحريک د مشرولي جوړښت او د افهام تفهيم په اړه يو عمومي نظر وړاندې کړل شي. د خدايي خدمتگار د مشرولي جوړښت د ښکته نه پور ته د سلسلې مراتب له اړخه يوه اندازه سختگيره او يو ډول د پوځي جوړښتونو په څير تنظيم شوي وو. په دې وخت کې باچاخان د تحريک د سرلاري يا مشر په توگه د دې سلسلې مراتبو په لوره څوکه کې دريدلي وو. باچا خان د خپل متواضع عاجزانه شخصيت، ساده ژوند بڼې له امله او په وسله وال پوځ کې د خپلې دندې تر سره کولو له امله يو محبوب، مجرب کرېشماتيک شخصيت گرځيدلي وو. هغه به په عام محضر کې عام خلک په ځانگړي ډول د خپلو خبرو له لارې ځانته راماتول. د هغه په ويناوې کې او د کړنو په درک کولو سره اوريدونکو به په رېښتني او سمه صحيح توگه ځان له ده سره عملاً په يو اتحاد او يووالي کې حساسولو. په داسې موقعيت کې به خلکو د ته د يو ځانگړي پيغام راورونکي يا د يو الهام بښونکي کوليتي لرونکي شخصيت په څير کتلو. (vgl. Banerjee 2000:84; 125 ff)

د خان په ويناوو کې يوه ستره مانا پرته وه، دا مانا د غورځنگ د ودې او پرمختگ په اړوند په څيرنيزو ادبياتو کې يوه اندازه جنجالي پاتي ده: د غورځنگ د وسعي اغيز خپرولو لپاره په ځانگړي ډول د خان ويناوې د خدايي غورځنگ د پيل پرمهال په ښکاره توگه د افهام او تفهيم او خبرو اترو يو مهم فورم گڼل کيده. څومره چې شوني وه، په يوه وخت کې ډير خلک د غورځنگ د مفکورې او نظرياتو سره نږدې کيدل. ⁶ (۱۹) له دې کبله اوس د خان اغېزناکې ويناوې د لاندې تحقيقاتو او پلټنو اصلي سرچينې او توکي جوړوي ⁷ ۲۰ .

۱۸. د (خ خ) غورځنگ لومړي خپل مخ ميلم ليگ ته وروگرځاوه، اما د انگرېزد استعماري، تسلط او واکمنۍ څخه گټه اخيستونکي دې ته چمتو نه وه، چې د بې عدالتي په ضد را پياڅيدلي مقاومت او غورځنگ سره مرسته او همکاري وکړي. همدارنگه نورو (پنجابي) اسلامي تنظيمونو د (خ خ) تحريک سره د ملاتړ انکار وکړو.

(vgl. Ramu 1992: 210) (vgl. Banerjee 2000: 69).

5

(۱۹). د ده،، پښتون،، اخبار، مجله او نور ليکلي شوي سرچينې په ټولنه کې د لوړې نالوستيتوب کچې له امله د خپل پراخ وسعي ⁶ اغيز غورولو کې ډير بريالي نه وه.

(۲۰). په ۱۹۹۲ کال کې د ښاغلي رامو لخوا په يوه کتاب کې يوه ستره شميره د خان ويناوو انگليسي ژبه ته ژباړل شوي دي. دغه ⁷ څيرنيزه پاڼه د هغو ويناوو پر بنسټ، چې په ۱۹۳۱ کال کې په صوبه سرحد يا پښتونخوا کې بيان او ويلي شوي دي، محدود بري.

د پاڼو شميره: له 4 تر 9

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له مور سره اړيکه ټينگه کړئ maqalat@afghan-german.de يادونه: دلپکنې د ليکنيزې بڼې پازوالي د ليکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله ليکنه له راليرلو مخکې په څير و لولئ

۴.۴ د خدایي خدمتگار غورځنگ موخي او د موضوع له احاضه مهم ټکي

۱.۴.۴ . د خدایي خدمتگار غورځنگ پر خپلځان او نفس باورمنتوب

د کومو ارمانونو او موخو لپاره چې د خدایي خدمتگاران غورځنگ دریدلي وو، هغه د دوی په لوره یا قسم کې په ښکاره توګه پیژندل کېږي. د (خ خ) غورځنگ هر نوي نوماند غړی مجبور وه، دا لوره په جګه غږ سره ولولي، خو د غورځنگ غړیتوب تر لاسه کړي .

„I am a Khudai Khidmatgar , and as God needs no service, but serving his creation is serving Him, I promise to serve humanity in the name of God.

I promise to refrain from violence and from taking revenge. I promise to forgive those who oppress me or treat me with cruelty. I promise to refrain from taking part in feuds and quarrels and from creating enmity. I promise to treat every Pathan as my brother and friend.

I promise to refrain from anti-social customs and practises. I promise to live a simple life, to practise virtue and to refrain from evil. I promise to practise good manners and good behaviour, and not to lead a life of idleness. I promise to devote .at least two hours a day to social work.” (Khan 1969: 97)

د خدایي خدمتگار لوره

زه یو خدایي خدمتگار یم او څنگه چې الله تعالی ته د خدمت ته اړتیا نشته، خو د خدای تعالی خدمت د هغه مخلوق ته خدمت دی. زه ژمنه کوم چې د الله تعالی په نامه ټول بشریت ته خدمت وکړم. زه ژمنه کوم چې له تاوتریخوالي یا تشدد او همدارنګه د بدل اخیستلو څخه ډډه کوم. زه ژمنه کوم هغه څوک چې پر ما ظلم او زور کوي وپېښم. زه ژمنه کوم چې د ترېګنیو دېښمنیو، جګړو او شخړې څخه ځان وساتم او په کې ورګډ نه شم او له دېښمنۍ د رامنځته کولو ډډه وکړم. زه وعده کوم چې د هر پښتون پټان سره لکه ورور او ملګری چلند ولرم. زه ژمنه کوم، چې پر ضد د ټولنیز ناسمو رواجونو، دودونو او د ستورونو اوسم. زه ژمنه کوم، چې ښه اخلاقو او ښه چلند، ښه تمرین شوی خوی او خاصیت ولرم. زه ژمنه کوم چې یو ساده فقیرانه ژوند ولرم د ټنبلې څخه ځان وساتم او ژمنه کوم، چې د ورځې لږ تر لږه دوه ساعته ټولنیزو کارونه وقف کړم.

الله تعالی خدمت ته ضرورت نه لري، د خدای خدمت، د خدای مخلوق یا ټول بشریت ته د خدمت کولو له لارې تر سره کېږي. عدم تشدد، بښنه، وروروالي، اتفاق، یووالي، ساده توب، ټولنیزې چارې دا ټکي د لوړې مرکزي مهم عنصرونه جوړوي. په زغرده او ځانګړي ټینګار سره ویل کېږي، چې د ټول بشریت لپاره خدمتونه کول. دلته په ښکاره د جهانشمولیت عنصرونه د پیژندلو وړ ګرځي. د دې لوړې یا قسم (oath) په څنګ کې بیا په شفاهي ډول په قران مجید باندې هم قسم ورکول کېده.

د خدایي خدمتگار غورځنگ هر یو غړي ژمنه (pledge) په لیکلي بڼه کې د یوې فورمې په شکل کې هم لاسلیکول. د دې ژمنلیک په یوه جمله یا غونډله کې په دې ترتیب لیکلي شوي دي (vgl. Banerjee 2000:73).

“I shall serve humanity alike and my object will be to win freedom for my country and my religion”

(Khan, zitiert nach Ramu 1992: 6). (vgl. u.a. Bakshi 1991 : 70)

زه به د بشریت خدمت یو شانته وکړم او زما موخه به دا وي، چې خپل هیواد ته خپلواکي ګټل او خپل مذهب ته خدمت کول وي. (رامو، د خان له خولې په ۱۹۹۲ : ۶ پاڼه لیکي) (بکشي په ۱۹۹۱ : ۷۰ پاڼه کې نور وګورئ). په دې کاغذي لاسوند کې د خپل هیواد او د خپل مذهب د خپلواکۍ د پاره مبارزه موخې ته درسیډو په لاره کې مستقیماً په لیکل شوي بڼه کې له ټول بشریت سره په یوه مناسبه بڼه کې د خدمت کولو ارتباط ورکول کېږي. د خپل هیواد خپلواکي لپاره مبارزه او د خپل مذهب د خپلواکۍ د پاره مبارزه نیغ په نیغه بشریت ته د خدمت کول د اړینو امري توکو په حیث تړاو ورکول کېږي. دا هغه څه دي، چې غورځنگ بشریت او انسانیت ته په نړیوالو ابعادو کې ځان مسوول احساسوي او پر خپلځان د باور منتوب یو انځور ښيي.

د پاڼو شمیره: له 5 تر 9

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته راښوولې. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله لیکنه له رالیولو مخکې په خیر و لولی

د باچاخان په ويناوو کې يوه تر ټولو غوره او مهمه موضوع ټول بشريت ته خدمت کول او انساني کرامت ته درنښت لرل جوړوي. که څه هم د هغه لخوا په ويناوو کې په دوامداره توګه پر دې موضوع باندې خبرې کولې هغه زياتره دغې موضوع ته غالباً له ډيره نږدې نه د لورې د لومړي بند سره تړاو ورکاوه.

„The service of man is the service of God. He who served the creatures of God, served God. He who is a Khidmatgar] of the creatures of God, is also a Khidmatgar of God. The Hindu, Sikh, Mussalman and Christian are all the creatures of God.” (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 23).

د انسان خدمت د خدای خدمت دی هغه څوک چې د خدای د بنده گانو خدمت کوي، هغه د خدای خدمت کوي. نو هغه یو خدایي خدمتګار دی. هنديان، سیکان، مسلمانان او عیسویان ټول د الله تعالی مخلوقات یا بنده گان دي (د خان له خولې، رامو لیکلې په ۱۹۹۲: ۲۳ پاڼه وګورئ).

دغه انگیزه، د خدای (ج) ټول مخلوق ته خدمت کول، د خدای تعالی خدمت دی، دا موضوع په پرله پسې توګه او یا کله په لږ توپیر سره د خان په ويناوو کې رابشکاره کېږي. خان په خپلو ويناوو کې تل ویلي، چې د ټولو ولسونه خلک او مذهبونه د خدای تعالی مخلوقات دي. خدمت کول یواځې تر مسلمانانه پورې محدود

نه پاتې کېږي. دلته دا روښانه کېږي، چې خان د مذهبونو په ګډو مشترکاتو باندې ټینګار لري. په داسې حال کې چې تفريقي، بېلوالې شاته غورځول کېږي. د خان په اند، د مذهبونو او ولسونو یوه ګډه اجتماع بولي، چې د دوی اساس او ډبرین بنسټ خدای تعالی پورې تعلق لري او هغه د انحصاریت ټولو ډولونه او فورمونه ردول.

(vgl. Ramu 1992: 23, 57ff, 71, 157)

مذهبونو او کولتورونو ته په کتو سره خدمت کولو او مرستې کولو ته چمتووالي له توپيرونو پرته ترسره کېدای شي په دې اساس غورځنګ پر خپلخان او نفس باندې باورمنتوب ثابتوي او دوی د مظلومانو، غریبانو او بېوزلو خلکو مرستندویان دي:

We [die Khudai Khidmatgars-Bewegung, Anm. d. Verf.] have stood to help the oppressed, we wish to help the poor. We give salvation to the oppressed from the tyrants. We wish to clothe the poor and the naked.” (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 49)

موږ د خدایي خدمتګار غورځنګ د مظلومانو سره د مرستې لپاره دریدلي یو، موږ غواړو چې د بېوزلو سره مرسته وکړو او برېښد خلک کالي ولري. (د خان له خولې، رامو لیکي په ۱۹۹۲: ۴۹ پاڼه وګورئ)

خان د خپلې مذهبي دندې په ترسره کولو کې د دې پروا نلرله، چې مظلومان کوم مذهب پورې اړه لري:

The Prophet teaches us to help the oppressed people and destroy the tyrants. Today the Hindus, Muslims, Sikhs, Parsis and Christians are the oppressed people and the tyrant is the Government, which has deprived us all our rights in our country. The Muslims should help the oppressed people, if they want to lead an honourable life in this world.” (Khan, zitiert nach Tendulkar 1967: 86).

رسول د خدای مور ته تدریس کوي، چې د مظلومو خلکو سره مرسته وکړئ او ظالم له منځه یوسئ. نن هنديان، مسلمانان، سیکان، فارسویان او عیسویان مظلوم ولسونه دي او دې ظالم دولت موږ په خپل هیواد کې له خپلو ټولو حقوقو بې برخې کړیو. مسلمانان غواړي د مظلومو خلکو سره مرسته وکړي. که هغوي غواړي چې په دې دنیا کې د درنښت سره ژوند ولري. (د خان له خولې ښاغلی ټنډولکر لیکي په ۱۹۶۷: ۸۶ پاڼه وګورئ)

د مظلومانو په استعمالو یا استخدامولو کې هم د ظالمونو هویت پیژندنه هیڅ رول نه لوبه وي، دا سمه ده، خو:

(...) to oppose even a Muslim if he is an oppressor, (...) to contend an Hindu who is tyrannical and to resist any Jew who is cruel. (...) And if the tyrant is an Englishmen it is their [KK's, Anm. D. Verf.] duty to stand up against them.” (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 59)

د پاڼو شمېره: له 6 تر 9

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بني پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله لیکنه له الیرلو مخکې په خیر و لولی

د یو مسلمان سره مخالفت، کله چې هغه یو ظالم وي، د یو هندو په وړاندې ودرېږي، کله چې دی یو ظالم وي او د هر یهود په وړاندې مقاومت وکړي. کله چې دی ظلم وي او که ظالم پېرنگي یا انگریز دی. دا د ستاسو دنده ده، چې د هغوي په وړاندې ودرېږي (د خان له خولي رامو لیکي په ۱۹۹۲ : ۵۹ پاڼه وگورئ)

د خان دريځ او نظریه په لنډه توګه خلاصه کېدای شي او په دې ډول جمعبندي کېدې شي. مقاومت د ټولو ظالمانو په وړاندې، د ټولو مظلومانو سره مرسته کوي. په دې ترتیب سره د دوی د هر یوه مذهب او ملي هویت خپلواکي ته رسېږي.

خان د خپل تحریک ټولنيزي او سياسي غوښتنې او چارو ته د جهانشمولیت په پوهاونه کې توجیه ورکوي. که څه هم دی تل په دې هڅه کې وو، چې د خپلو اوریدونکو سترګې د ټولني ټولنيز اړینو اړتیاوو ته، د خلکو لورې ته، ناروغیو ته، د کالیو کمښت ته او د تعلیم نشتون ته خلاصې کړي. خلک ورته وپېښ کړل شي او ولس د دغو اړتیاوې په لمنځه وړلو کې مرسته وکړي. د ټولنيزي فعالیتونو ساحه، د ټولني د سمون په ډګر کې د غورځنگ اساسي، بنسټيزي موخې او انگیزې پېژندل شوي دي (vgl. Ramu 1992: 25, 33, 40, 61, 123 f).

۲.۴.۴ د خدایي خدمتگار غورځنگ لیدلوري د کرکیچ د موضوع او د کرکیچ د مخالفینو په اړه د خان په ویناوو کې ګڼ شمیر داسې بیلګې شته، چې دی په کې د ارادې، د دندو مسوولیت او د موخو بیان څرګندوي. لکه خپل هیواد خپلواکه کړئ او خپله خپلواکي بیرته ترلاسه کړئ (vgl. Ramu 123, 142 147). 1992: 54,

خان په خپل هیواد کې واکمني او خپلواکي ترلاسه کولو ادعاوي د ټولو ولسونو سره د خدای له خوا په ورکړل شویو خود مختاري او د خود ارادیت حقونو په اډانه کې توجیه کوي:

„God has given a country to Pakhtuns also. The country which is given to the Japanese is ruled by the Japanese. Similarly the Germans. (...) As this country is ours, we shall have malik (ownership) of it.” (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 35ff)

الله پاک پښتنو ته یو هیواد ورکړي دی. همداسې یو هیواد جاپانیانو ته هم ورکړي دی. په دې هیواد کې د جاپانیانو واک یا د دوی حکومت چلېږي. همداراز جرمني درواخله، څنګه چې دا هیواد زموږ (پښتنو) دی، موږ باید په دې هیواد کې واکمن وواسو یا دا وطن زموږ دی او مالکیت خپل ولرو. (د خان له خولي ښاغلی رامو لیکي په ۱۹۹۲ : ۳۵ پاڼه او نورې پاڼې وگورئ).

د خان په اند، د الله پاک له خوا د نړۍ ټولو ولسونو ته دا حق ورکړل شوي دي، چې خپل هیواد او د خپل هیواد معدني زیرمې په خپل واک او اختیار کې ولري. په داسې حال کې د ولسونو ملي هویت او مذهب بیا په دې برخه کې ډیره لږ اړیکه لري. دا چې دلته اوس خبره د پښتنو د هیواد ده، دا د ټولو پښتنو ایماني وجداني دنده ده، چې دا هیواد له پردې اشغال څخه آزاد کړي:

„Brethren, this country belongs to us all; therefore, it is the duty of us to liberate it. We should liberate our country from the slavery” (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 844).21

ورونو، دا هیواد زموږ ټولو پوري اړه لري، له همدې کبله دا زموږ دنده ده، چې خپلواک یا آزاد یې کړو. موږ باید خپل هیواد له غلامۍ څخه آزاد کړو (د خان له خولي ښاغلی رامو لیکي په ۱۹۹۲ : ۴۴ پاڼه کې وگورئ) (۲۱).

۲۱. خان د ورنیو یا ورورولي ټکې د اسلامي اخوت او ورورګلوی د پاره استعمالولو، په خپلو ورستیو ویناوو کې په صریح توګه د خور یا ښځې څخه خبرې کړي دي. د خان په اند، د اسلامي شریعت په قانون کې د نارینه او ښځینه حقوقو سره مساوي چلند کېږي له همدې امله د خدایي خدمتگار تحریک کې ښځې برابر حقوق درلودل او ښځې غړیتوب درلود.

(vgl. Banerjee 2000: 97ff).⁸

د پاڼو شمېره: له 7 تر 9

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته راښوولې. په دغه پته له مور سره اړیکه ټینګه کړئ maqalat@afghan-german.de یادونه: دلپیکني د لیکنيزي بني پازوالي د لیکوال په غاړه ده، هيله من يو خپله لیکنه له رالیولو مخکې په څیر و لولئ

خان خپلو اوریدونکو ته نه یواځې د یو پښتون په حیث، بلکې د یو مسلمان په توګه هم خبرې کولې .

„If we call ourselves Muslims it becomes our duty to make our country and our religion free because God has not created the Muslims to become slaves”
(ebenda: 92).

که مور ځانونه مسلمان بولو، دا زموږ فرض ګڼل کېږي یا دنده پېژندل کېږي، چې خپل هیواد او خپل دین آزاد کړو، ځکه الله پاک مسلمانان نه دي پیدا کړي، چې غلامان واوسي.

خان خپل ټول پام د هیواد خپلواکۍ ته او په عین وخت کې مذهبي خپلواکي وقف کړي وو، په دې اساس دا د ده عقیدوي، ایماني وجداني دنده وه. سره د دې چې د کرګیچ د راتلونکې لیدلوري په اړوند نظر تر ډېره بریده د مذهبي کتګوري په بنسټ کې ټاکل کېده. مګر بیا هم هیڅ ډول د خپل مذهب د لوړوالي په ادعاوې کې مبالغه نه لیدل کېدې. د جګړې شخړې په بهیر کې د انګریزي استعماري نیواکګر ځواک د کرګیچ د یو مخالف لوري په حیث دا په ښکاره لیدل کېده، چې خان د بې عدالتې، ناروا او ظلم څخه ډیر سخت کړیدو اود انګریزانو تیروتنې سختي محکومولې. ولې بیا هم هغه د عیسویانو یا د انګریزي ولس په وړاندې په عمومي توګه توندې، ناندریزه هڅوونکو ویناوو څخه ډډه کوله. هغه به په ډګر او زغرده ویل، چې دا انګریزان دي، چې زموږ هیوادېي اشغال کړي دی.

(vgl. Ramu 1992: 162) und „who has ruined our religion, Islam and the Musalmans“ (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 124).

دوی زموږ مذهب، اسلام او مسلمانان تباہ کوي. (د خان له خولې لیکي رامو په ۱۹۹۲ کال ۱۲۴ تر ۱۶۲ پاڼې وګورئ)

له همدې امله انګریزان ، Firangi ، پریښکېان بلل کیدل⁹. (۲۲) پریښکېان د هندیانو، پښتنو همداراز د کانګرس او د خدایي خدمتګار غورځنګ ګډ دښمنان دي. (vgl. ebenda: 54, 125)

د انګریزانو د وسله وال پوځ یو ځلي خان “the army of Satan” د شیطان پوځ په نامه یاد کړي وو. (ebenda: 75) په مقابل کې به د خدایي خدمتګار غورځنګ انګریزانو ته ویل، چې دا د خدای پوځ دی. او په دې ډول به ځواب ورکول کېده.

په واقعیت کې دا ډول سختي، توندې او ناندریزه تبلیغاتي خبرې په یوه ورځ کې د خان په دوو ویناوو کې څرګندي شوي دي. که څه هم خان په خپلو مخکنیو او ورسټیو ویناوو کې انګریزي پوځ ته د شیطان پوځ له خطاب کولو څخه ډډه کړې. داسې یو مورد چې په هغه کې خان د پېرنګي، یا، انګلیش مین، “Englishmen” چې په پر نسیب کې د شیطاني مانا ورکوي. کارولي وي. شتون نلري .

خان به د دښمن تورې (enemy) څښتنه ډیر کاروالو که څه هم دغه تورې په نامحدود ډول او په مستقیم ډول د هیواد اشغالو او یا غصبولو د څرنګوالي سره تړوا لري. خان به په ډګر د هیواد نیواک او د دوی پوځي شتون ته د دښمن او ان تر شیطان اړخه پوري کتل، اما خان هیڅ وخت ټولو انګریزانو ته د یو توکم په حیث توهین یا ښکېلې نه دي کړي. خان د خپلواکۍ په اړه د خپلو مشروع ادعاوو په بهیر کې او د انګریزانو دښمنانه چلنداو موقف سره سره بیا هم په ښکاره توګه واقعاً د انګریزانو په وړاندې د نفرت او کرکې خبرې نه دي کړي :

I ask the English people that our relations will become friendly when you will leave our country. Neither we are at enmity with you, nor do we hate you, we are ready to observe every sort of hardships and are prepared to go to jails.” (Khan, zitiert nach Ramu 1992: 166)

⁹ . ۲۲. هغه مهال د هند په نیمه وچه کې سپین اروپایان به د پېرنګیان په نامه یادیدل.

زه (پوښتنه) غواړم د انگلیس وگړو ته ووايم، زموږ اړیکې به دوستانه شي. چې کله تاسې زموږ له هیواده ووځئ، نه موږ له تاسو سره دښمني لرو او نه موږ له تاسو څخه کرکه لرو. موږ د ستونزو هر ډول څارنې ته چمتو یو او دې ته هم چمتو یو بندیکانو ته لار شو. (د خان له خولې رامولیکې په ۱۹۹۲ : ۱۶۶ کې نور وگورئ.)

خان یو ځلې په ډگر او عمومي توگه د انگریزانو په اړوند یوه ښکاره گواهی ورکړ، چې پښتانه د انگریزانو څخه نفرت او کرکه نه لري او نه له دوی سره دښمنیو ته لیوالتیا لري. اما پښتانه د خپل هیواد د مشروع ادعاوو څخه نه تیریري او نه لاس په سر کیږي. تر څو چې دا اشغالي حالت ادامه لري او خپله خپلواکي مو نه وي تر لاسه کړي. پښتانه به په خپل ټول قوت سره او ځانگړي ټینگار سره خپل مقاومت ته دوام ورکړي. څو خپل ارمان پوره نه کړو، انگریزان زموږ ملگري کیدای نشي. کله چې خپله خپلواکۍ مو تر لاسه کړه. د خدایي خدمتگار تحریک د بنسټیز پرنسیپونو پر بنیاد عفه او پخلاینه باید پخوانیو دښمنانو په وړاندې پرته له خند او ځنډه څخه تر سره کوي او بیا کیدای شي دوستانه اړیکو ته وده ورکړل شي.

د خان په ویناوو کې هیڅ کله په یوه او بله بڼه کې نه انگریزي ولس ته او نه عیسوي مذهب ته بد رد یا سپکي سپورې ویل شوي دي او نه د ده ویناوو کې د نفرت او دښمنیو څخه ډکې خبرې شوي دي. نو په دې اساس دلته هم د ده په وجود کې د جهانشمولیت عنصرونه جوت لیدل کیږي: په نړیواله کچه د غورځنگ پر خپلځان د باور منتوب جوړښتونه په ښکاره توگه د دې مخنیوي کوي، چې د خپلو مطلقو مشروع ادعاوې او غوښتنو په اساس توندې ناندريزه، هڅونکي ویناوې وکړي او د اشغالگر استعماري ځواک د قومي ډلې یا ولس په وړاندې ودریږي

د دویمې برخې پای .

د پاڼو شمیره: له 9 تر 9

افغان جرمن آنلاین په درنښت تاسو همکارۍ ته رابولي. په دغه پته له موږ سره اړیکه ټینگه کړئ maqalat@afghan-german.de
یادونه: دلیکني د لیکنيزې بڼې پازوالي د لیکوال په غاړه ده ، هيله من يو خپله ليکنه له راليرلو مخکې په ځير و لولئ